Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►**B**

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/571

z 2. júna 2016,

ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa udeľovania povolenia, organizačných požiadaviek a uverejňovania transakcií pre poskytovateľov služieb vykazovania údajov

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2017, s. 126)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/63 z 26. septembra 2017	L 12	2	17.1.2018

▼B

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/571

z 2. júna 2016,

ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa udeľovania povolenia, organizačných požiadaviek a uverejňovania transakcií pre poskytovateľov služieb vykazovania údajov

(Text s významom pre EHP)

KAPITOLA I

POVOLENIE

(článok 61 ods. 2 smernice 2014/65/EÚ)

Článok 1

Informácie pre príslušné orgány

1. Žiadateľ, ktorý žiada o povolenie na poskytovanie služieb vykazovania údajov, predloží príslušnému orgánu informácie stanovené v článkoch 2, 3 a 4 a informácie týkajúce sa všetkých organizačných požiadaviek stanovených v kapitolách II a III.

2. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov okamžite informuje príslušný orgán svojho domovského členského štátu o akejkoľvek podstatnej zmene informácií poskytnutých v čase udelenia povolenia a po ňom.

Článok 2

Informácie o organizácii

1. Žiadateľ, ktorý žiada o povolenie na poskytovanie služieb vykazovania údajov, vo svojej žiadosti o povolenie uvedie obchodný plán uvedený v článku 61 ods. 2 smernice 2014/65/EÚ. Obchodný plán obsahuje tieto informácie:

a) informácie o organizačnej štruktúre žiadateľa vrátane organizačnej schémy a opisu ľudských, technických a právnych zdrojov pridelených na obchodné činnosti;

b) informácie o politikách a postupoch poskytovateľa služieb vykazovania údajov týkajúcich sa dodržiavania súladu vrátane:

   i) mena osoby alebo osôb zodpovedných za schvaľovanie a udržiavanie týchto politík;

   ii) opatrení na monitorovanie a presadzovanie politík a postupov dodržiavania súladu;

▼B

iii) opatrení, ktoré sa majú prijať v prípade porušenia, ktoré môže viesť k nesplneniu podmienok pre udelenie prvotného povolenia;

iv) opisu postupu hlásenia príslušnému orgánu akékoľvek porušenie, ktoré môže viesť k nesplneniu podmienok pre prvotné povolenie;

c) zoznam všetkých externe zabezpečovaných funkcií a zdrojov pridelených na kontrolu externe zabezpečovaných funkcií;

2. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov, ktorý poskytuje služby iné než služby vykazovania údajov, opíše tieto služby v organizačnej schéme.

Článok 3

Správa a riadenie spoločnosti

1. Žiadateľ, ktorý žiada o povolenie na poskytovanie služieb vykazovania údajov, vo svojej žiadosti o povolenie uvedie informácie o vnútorných politikách správy a riadenia spoločnosti a postupoch, ktorými sa riadi jeho riadiaci orgán, vrcholový manažment a výbory, ak sú zriadené.

2. Informácie uvedené v odseku 1 zahŕňajú:

a) opis postupov výberu, menovania, hodnotenia výkonnosti a odvolania vrcholového manažmentu a členov riadiaceho orgánu;

b) opis hierarchických vzťahov a frekvenciu podávania správ vrcholovému manažmentu a riadiacemu orgánu;

c) opis politík a postupov týkajúcich sa prístupu členov riadiaceho orgánu k dokumentom.

Článok 4

Informácie o členoch riadiaceho orgánu

1. Žiadateľ, ktorý žiada o povolenie na poskytovanie služieb vykazovania údajov, vo svojej žiadosti o povolenie uvedie o každom členovi riadiaceho orgánu tieto informácie:

a) meno, dátum a miesto narodenia, vnútroštátne osobné identifikačné číslo alebo jeho ekvivalent, adresa a kontaktné údaje;

b) pozícia, na ktorú je alebo bude táto osoba vymenovaná;

c) životopis preukazujúci dostatočné skúsenosti a znalosti na primerané plnenie povinností;

▼B

d) záznamy vedené v registri trestov, najmä formou úradného osvedčenia, alebo, ak takýto dokument nie je v príslušnom členskom štáte k dispozícii, vlastné vyhlásenie o bezúhonnosti, a povolenie pre príslušný orgán, aby sa informoval, či bol daný člen odsúdený za akýkoľvek trestný čin v spojitosti s poskytovaním finančných alebo dátových služieb alebo v súvislosti s podvodom alebo spreneverou;

e) vlastné vyhlásenie o bezúhonnosti a povolenie pre príslušný orgán, aby sa informoval, či:

i) člen bol subjektom negatívneho rozhodnutia v akomkoľvek konaní disciplinárnej povahy, ktoré začal regulačný orgán alebo vládny orgán, alebo či je subjektom akéhokoľvek takéhoto konania, ktoré nebolo uzatvorené;

ii) člen bol subjektom negatívneho súdneho zistenia v občianskoprávnom konaní pred súdom v spojitosti s poskytovaním finančných alebo dátových služieb alebo za pochybenie alebo podvod v riadení podniku;

iii) člen bol súčasťou riadiaceho orgánu podniku, ktorý bol subjektom negatívneho rozhodnutia alebo pokuty regulačného orgánu alebo ktorému regulačný orgán registráciu alebo povolenie odobral;

iv) bolo členovi odoprené právo vykonávať činnosti, ktoré vyžadujú registráciu alebo povolenie regulačným orgánom;

v) člen bol súčasťou riadiaceho orgánu podniku, ktorý sa dostal do platobnej neschopnosti alebo likvidácie, kým táto osoba zastávala takúto pozíciu, alebo do roka po tom, čo táto osoba prestala zastávať takúto pozíciu;

vi) bol člen iným spôsobom pokutovaný, či mu bola pozastavená činnosť, či bol vyhlásený za nespôsobilého alebo či mu bola uložená sankcia v súvislosti s podvodom, spreneverou alebo v spojitosti s poskytovaním finančných alebo dátových služieb zo strany profesijnej organizácie;

vii) člen bol vyhlásený za nespôsobilého vykonávať funkciu riaditeľa, či bol vyhlásený za nespôsobilého vykonávať riadiacu funkciu, či bol prepustený zo zamestnania alebo z inej funkcie v podniku v dôsledku pochybenia alebo profesijného pochybenia;

f) uvedenie minimálneho času, ktorý má daná osoba venovať plneniu funkcií u poskytovateľa služieb vykazovania údajov;

g) vyhlásenie o potenciálnom konflikte záujmov, ktorý môže existovať alebo vzniknúť pri vykonávaní úloh, a o tom, ako sa tieto konflikty riadia.

▼B

KAPITOLA II

ORGANIZAČNÉ POŽIADAVKY

(článok 64 ods. 3, článok 64 ods. 4, článok 64 ods. 5, článok 65 ods. 4, článok 65 ods. 5, článok 65 ods. 6, článok 66 ods. 2, článok 66 ods. 3 a článok 66 ods. 4 smernice 2014/65/EÚ)

Článok 5

Konflikt záujmov

1. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov prevádzkuje a udržiava účinné administratívne mechanizmy zamerané na predchádzanie konfliktom záujmov s klientmi, ktorí využívajú jeho služby na plnenie svojich regulačných požiadaviek, a s inými subjektmi, ktoré nakupujú údaje od poskytovateľov služieb vykazovania údajov. Medzi takéto mechanizmy patria politiky a postupy na identifikáciu, riadenie a zverejňovanie existujúcich a potenciálnych konfliktov záujmov a obsahujú:

a) zoznam existujúcich a potenciálnych konfliktov záujmov s uvedením ich opisu, identifikácie, predchádzania, riadenia a zverejňovania;

b) oddelenie úloh a obchodných funkcií u poskytovateľa služieb vykazovania údajov vrátane:

   i) opatrení na zamedzenie výmene informácií alebo na kontrolu výmeny informácií, keď môže vzniknúť riziko konfliktu záujmov;

   ii) samostatného dohľadu nad príslušnými osobami, ktorých hlavné funkcie zahŕňajú záujmy, ktoré sú potenciálne v konflikte so záujmami klienta;

c) opis politiky poplatkov pre určovanie poplatkov, ktoré si účtuje poskytovateľ služieb vykazovania údajov a podniky, s ktorými má poskytovateľ služieb vykazovania údajov úzke väzby;

d) opis politiky odmeňovania členov riadiaceho orgánu a vrcholového manažmentu;

e) pravidlá týkajúce sa prijímania peňazí, darov alebo výhod zamestnancami poskytovateľa služieb vykazovania údajov a jeho riadiacim orgánom.

2. Zoznam konfliktov záujmov uvedený v ods. 1 písm. a) zahŕňa konflikty záujmov vyplývajúce zo situácií, keď poskytovateľ služieb vykazovania údajov:

a) môže realizovať finančný zisk alebo predísť finančnej strate na úkor klienta;

▼B

b) môže mať záujem na výsledku služby poskytovanej klientovi, ktorý sa odlišuje od záujmu klienta na tomto výsledku;

c) môže mať motiváciu uprednostniť vlastné záujmy alebo záujem iného klienta či skupiny klientov pred záujmami klienta, ktorému sa služba poskytuje;

d) v súvislosti so službou poskytovanou klientovi dostáva alebo môže dostať od akejkoľvek osoby, ktorá nie je klientom, stimul vo forme peňazí, tovaru alebo služieb, ktorý je iný než provízia alebo poplatky prijaté za službu.

Článok 6

Organizačné požiadavky týkajúce sa externého zabezpečovania

1. Ak poskytovateľ služieb vykazovania údajov dojedná vykonávanie činností v jeho mene tretími stranami, a to aj podnikmi, s ktorými má úzke väzby, musí zabezpečiť, aby poskytovateľ služieb, ktorý je treťou stranou, mal schopnosť a kapacitu vykonávať tieto činnosti spoľahlivo a odborne.

2. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov určí, ktoré z činností majú byť externe zabezpečované, vrátane určenia úrovne ľudských a technických zdrojov potrebných na vykonanie každej z týchto činností.

3. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov, ktorý činnosti zabezpečuje externe, musí zabezpečiť, aby sa externým zabezpečovaním neznížila jeho schopnosť alebo právomoc vykonávať funkcie vrcholového manažmentu alebo riadiaceho orgánu.

4. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov je naďalej zodpovedný za každú externe zabezpečovanú činnosť a prijme organizačné opatrenia na zabezpečenie:

a) posúdenia, či poskytovateľ služieb, ktorý je treťou stranou, vykonáva externe zabezpečované činnosti účinne a v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi a regulačnými požiadavkami, a primerane rieši zistené nedostatky;

b) identifikácie rizík v súvislosti s externe zabezpečovanými činnosťami a primeraného pravidelného monitorovania;

c) primeraných kontrolných postupov, pokiaľ ide o externe zabezpečované činnosti, vrátane účinného dohľadu nad činnosťami a ich rizikami u poskytovateľa služieb vykazovania údajov;

d) primeranej kontinuity činností v súvislosti s externe zabezpečovanými činnosťami.

▼B

Na účely písmena d) musí poskytovateľ služieb vykazovania údajov získať informácie o opatreniach poskytovateľa služieb, ktorý je treťou stranou, na zabezpečenie kontinuity činností, posúdiť ich kvalitu a v prípade potreby požadovať zlepšenie.

5. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov musí zabezpečiť, aby poskytovateľ služieb, ktorý je treťou stranou, spolupracoval v súvislosti s externe zabezpečovanými činnosťami s príslušným orgánom poskytovateľa služieb vykazovania údajov.

6. Ak poskytovateľ služieb vykazovania údajov zabezpečuje akúkoľvek podstatnú funkciu externe, príslušnému orgánu svojho domovského členského štátu poskytne:

a) identifikačné údaje poskytovateľa služieb, ktorý je treťou stranou;

b) organizačné opatrenia a politiky týkajúce sa externého zabezpečovania a rizík, ktoré predstavuje, ako sa stanovuje v odseku 4;

c) interné alebo externé správy o externe zabezpečovaných činnostiach.

Na účely ods. 6 prvého pododseku sa funkcia považuje za podstatnú, ak by chyba v jej vykonaní alebo jej nevykonanie podstatne narušili pokračujúce dodržiavanie podmienok a povinností poskytovateľom služieb vykonávania údajov, ktoré mu vyplývajú z povolenia alebo jeho iných povinností podľa smernice 2014/65/EÚ.

Článok 7

Kontinuita činností a záložné zariadenia

1. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov používa systémy a zariadenia, ktoré sú vhodné a dostatočne spoľahlivé na zabezpečenie kontinuity a regulárnosti pri výkone poskytovaných služieb podľa smernice 2014/65/EÚ.

2. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov vykonáva najmenej raz ročne pravidelné preskúmania, v rámci ktorých hodnotí svoje technické infraštruktúry a súvisiace politiky a postupy vrátane opatrení na zabezpečenie kontinuity činností. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov musí napraviť akékoľvek nedostatky zistené počas preskúmania.

3. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov musí mať zavedené účinné opatrenia na zabezpečenie kontinuity činností pre riešenie rušivých udalostí vrátane:

a) procesov, ktoré sú podstatné na zabezpečenie služieb poskytovateľa služieb vykazovania údajov, vrátane eskalačných postupov, relevantných externe zabezpečovaných činností alebo závislostí od externých poskytovateľov;

▼B

b) konkrétnych opatrení na zabezpečenie kontinuity, ktoré zahŕňajú primeraný rozsah možných scenárov v krátkodobom a strednodobom horizonte vrátane zlyhaní systémov, prírodných katastrof, prerušení komunikácie, straty kľúčových zamestnancov a nemožnosti využívať pravidelne využívané priestory;

c) zdvojenia hardvérových komponentov, čo umožní automatické prepnutie na záložné infraštruktúry, vrátane pripojenia k sieti a komunikačných kanálov;

d) zálohovania podstatných obchodných údajov a aktuálnych informácií o potrebných kontaktoch na zabezpečenie komunikácie v rámci poskytovateľa služieb vykazovania údajov a s klientmi;

e) postupov na prechod na služby vykazovania údajov zo záložného systému a na ich prevádzkovanie zo záložného systému;

f) cieľového maximálneho času obnovy pre podstatné funkcie, ktorý je čo najkratší, a v prípade schválených mechanizmov zverejňovania (APA) a poskytovateľov konsolidovaných informačných systémov (CTP) v žiadnom prípade nie dlhší ako šesť hodín a v prípade schválených mechanizmov podávania správ (ARM) do konca pracovnej doby nasledujúceho pracovného dňa;

g) odbornej prípravy zamestnancov v oblasti fungovania opatrení na zabezpečenie kontinuity činností, úloh jednotlivcov vrátane personálu pre špecifické bezpečnostné operácie pripraveného okamžite reagovať na narušenie služieb.

4. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov musí zaviesť program pravidelného testovania, preskúmania a v prípade potreby úpravy opatrení na zabezpečenie kontinuity činností.

5. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov na svojom webovom sídle uverejní informácie o akomkoľvek prerušení služieb alebo narušení spojenia, ako aj o odhadovanom čase na obnovenie poskytovania bežných služieb, a urýchlene o tom informuje príslušný orgán svojho domovského členského štátu a svojich klientov.

6. V prípade ARM sa oznámenia uvedené v odseku 5 podávajú aj každému príslušnému orgánu, ktorému ARM predkladá správy o transakciách.

Článok 8

Testovanie a kapacita

1. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov musí zaviesť jasne vymedzené metodiky vývoja a testovania s cieľom zabezpečiť, aby:

a) prevádzka systémov IT spĺňala regulačné povinnosti poskytovateľa služieb vykazovania údajov;

▼B

b) kontroly dodržiavania súladu a riadenia rizík zabudované v systémoch IT fungovali tak, ako bolo plánované;

c) systémy IT mohli vždy naďalej účinne fungovať.

2. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov musí používať metodiky uvedené v odseku 1 rovnako pred vykonaním akýchkoľvek aktualizácií systémov IT a po ich vykonaní.

3. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov okamžite oznámi príslušnému orgánu svojho domovského členského štátu plánované významné zmeny systému IT pred ich zavedením.

4. V prípade ARM sa oznámenia uvedené v odseku 3 podávajú aj každému príslušnému orgánu, ktorému ARM predkladá správy o transakciách.

5. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov musí zaviesť stály program pravidelného preskúmania metodík vývoja a testovania a v prípade potreby ich úpravy.

6. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov vykonáva pravidelne, najmenej raz ročne, stresové testy. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov zahrnie do nepriaznivých scenárov stresového testu neočakávané správanie kritických základných prvkov svojich systémov a komunikačných liniek. Stresové testovanie musí zistiť, ako hardvér, softvér a komunikácie reagujú na potenciálne hrozby, pričom sa určia systémy, ktoré nie sú schopné zvládnuť nepriaznivé scenáre. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov prijme opatrenia na nápravu zistených nedostatkov v týchto systémoch.

7. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov:

a) má dostatočnú kapacitu na vykonávanie svojich funkcií bez výpadkov či zlyhaní vrátane chýbajúcich alebo nesprávnych údajov;

b) je schopný dostatočného rozšírenia, aby sa bez zbytočného odkladu prispôsobil akémukoľvek zvýšeniu množstva informácií, ktoré sa majú spracovať, a zvýšeniu počtu žiadostí o prístup od svojich klientov.

Článok 9

Bezpečnosť

1. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov musí zaviesť a udržiavať postupy a opatrenia pre fyzickú a elektronickú bezpečnosť určené na:

a) ochranu svojich systémov IT pred zneužitím alebo neoprávneným prístupom;

▼B

b) minimalizáciu rizík útoku na informačné systémy podľa vymedzenia v článku 2 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/40/EÚ ([1]);

c) zamedzenie neoprávnenému zverejneniu dôverných informácií;

d) zabezpečenie bezpečnosti a integrity údajov.

2. Ak investičná spoločnosť („oznamujúca spoločnosť“) používa tretiu stranu („predkladajúca spoločnosť“) na predkladanie informácií schválenému mechanizmu podávania správ v jej mene, schválený mechanizmus podávania správ musí mať zavedené postupy a opatrenia na zabezpečenie toho, aby predkladajúca spoločnosť nemala prístup k žiadnym iným informáciám o oznamujúcej spoločnosti ani k žiadnym iným informáciám predloženým oznamujúcou spoločnosťou schválenému mechanizmu podávania správ, ktoré mohla oznamujúca spoločnosť poslať priamo schválenému mechanizmu podávania správ alebo prostredníctvom inej predkladajúcej spoločnosti.

3. Poskytovateľ služieb vykazovania údajov musí zaviesť a udržiavať opatrenia na okamžitú identifikáciu a riadenie rizík určených v odseku 1.

4. V prípade narušenia opatrení pre fyzickú a elektronickú bezpečnosť uvedených v odsekoch 1, 2 a 3, poskytovateľ služieb vykazovania údajov okamžite informuje:

a) príslušný orgán svojho domovského členského štátu a predloží správu o udalosti, v ktorej uvedie povahu udalosti, opatrenia prijaté na vysporiadanie sa s udalosťou a iniciatívy podniknuté na zamedzenie podobným udalostiam;

b) svojich klientov, ktorí boli dotknutí narušením bezpečnosti.

5. V prípade ARM sa oznámenie uvedené v odseku 4 písm. a) podáva aj všetkým ostatným príslušným orgánom, ktorým ARM predkladá správy o transakciách.

Článok 10

Riadenie neúplných alebo potenciálne chybných informácií zo strany APA a CTP

1. APA a CTP musia zaviesť a udržiavať vhodné opatrenia, aby zabezpečili správne uverejnenie správ o obchodoch prijatých od investičných spoločností a v prípade CTP od obchodných miest a APA bez toho, aby sami spôsobili chyby alebo vynechali informácie, a musia opraviť informácie, ak sami spôsobili chybu alebo vynechanie.

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/40/EÚ z 12. augusta 2013 o útokoch na informačné systémy, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2005/222/SVV (Ú. v. EÚ L 218, 14.8.2013, s. 8).

▼B

2. APA a CTP nepretržite a v reálnom čase monitorujú výkon svojich systémov IT s cieľom zabezpečiť, aby boli prijaté správy o obchodoch úspešne uverejnené.

3. APA a CTP vykonávajú pravidelné zosúhlasovanie správ o obchodoch, ktoré prijímajú, so správami o obchodoch, ktoré uverejňujú, pričom overujú správne uverejnenie informácií.

4. APA potvrdí prijatie správy o obchodoch oznamujúcej investičnej spoločnosti vrátane identifikačného kódu transakcie, ktorý pridelila APA. APA uvádza odkaz na identifikačný kód transakcie v každej následnej komunikácii s oznamujúcou spoločnosťou týkajúcej sa určitej správy o obchode.

5. APA musí zaviesť a udržiavať vhodné opatrenia na identifikáciu správ o obchodoch, ktoré sú neúplné alebo obsahujú informácie, ktoré sú pravdepodobne chybné, a to pri ich prijatí. Tieto opatrenia zahŕňajú automatické upozornenia na cenu a objem s prihliadnutím na:

a) sektor a segment, v ktorom sa finančný nástroj obchoduje;

b) úrovne likvidity vrátane historických úrovní obchodovania;

c) príslušné cenové a objemové referenčné hodnoty;

d) v prípade potreby ďalšie parametre podľa vlastností finančného nástroja.

6. Ak APA určí, že prijatá správa o obchodoch je neúplná alebo obsahuje informácie, ktoré sú pravdepodobne chybné, túto správu o obchodoch neuverejní a okamžite upozorní investičnú spoločnosť, ktorá správu o obchodoch predkladá.

7. APA a CTP za výnimočných okolností vymažú a zmenia informácie v správe o obchodoch na žiadosť subjektu, ktorý informácie poskytol, keď tento subjekt nemôže z technických dôvodov svoje informácie vymazať alebo zmeniť.

8. APA uverejňuje nediskrečné politiky o zrušení a zmenách informácií v správach o obchodoch, v ktorých sú stanovené pokuty, ktoré APA môže uložiť investičným spoločnostiam poskytujúcim správy o obchodoch, ak neúplné alebo chybné informácie viedli k zrušeniu alebo zmene správ o obchodoch.

▼B

Článok 11

Riadenie neúplných alebo potenciálne chybných informácií zo strany ARM

1. ARM musí zaviesť a udržiavať vhodné opatrenia na identifikáciu správ o transakciách, ktoré sú neúplné alebo obsahujú zjavné chyby spôsobené klientmi. ARM vykonáva validáciu správ o transakciách podľa požiadaviek stanovených v článku 26 nariadenia (EÚ) č. 600/2014 na polia, formát a obsah polí v súlade s tabuľkou 1 prílohy I k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2017/590 ([1]).

2. ARM musí zaviesť a udržiavať vhodné opatrenia na identifikáciu správ o transakciách, ktoré obsahujú chyby alebo vynechania spôsobené samotným ARM, a na opravu takýchto chýb alebo vynechaní vrátanie ich vymazania alebo zmeny. ARM vykonáva validáciu polí, formátu a obsahu polí v súlade s tabuľkou 1 prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2017/590.

3. ARM nepretržite a v reálnom čase monitoruje výkon svojich systémov s cieľom zabezpečiť, aby bola prijatá správa o transakciách úspešne oznámená príslušnému orgánu v súlade s článkom 26 nariadenia (EÚ) č. 600/2014.

4. ARM vykonáva na žiadosť príslušného orgánu svojho domovského členského štátu alebo príslušného orgánu, ktorému ARM predkladá správy o transakciách, pravidelné zosúhlasovanie informácií, ktoré ARM dostáva od svojho klienta alebo vytvára v mene klienta na účely oznamovania transakcií, so vzorkami údajov informácií, ktoré poskytol príslušný orgán.

5. Všetky opravy vrátane zrušení alebo zmien správ o transakciách, ktoré nepredstavujú opravy chýb alebo vynechaní spôsobených ARM, sa vykonávajú len na žiadosť klienta a za jednotlivé správy o transakciách. Ak ARM zruší alebo zmení správu o transakciách na žiadosť klienta, túto aktualizovanú správu o transakciách poskytne klientovi.

6. Ak ARM pred predložením správy o transakciách zistí chybu alebo vynechanie spôsobené klientom, túto správu o transakciách nepredkladá a okamžite oznámi investičnej spoločnosti podrobnosti o chybe alebo vynechaní, aby klient mohol predložiť opravený súbor informácií.

7. Ak ARM zistí chyby alebo vynechania, ktoré spôsobil samotný ARM, okamžite predloží správnu a úplnú správu.

([1]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/590 z 28. júla 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa oznamovania transakcií príslušným orgánom (pozri stranu 449 tohto úradného vestníka).

▼B

8. ARM okamžite oznámi klientovi podrobnosti o chybe alebo vynechaní a klientovi poskytne aktualizovanú správu o transakciách. ARM okamžite oznámi chybu alebo vynechanie aj príslušnému orgánu svojho domovského členského štátu a príslušnému orgánu, ktorému ARM predložil správu o transakciách.

9. Požiadavka na opravu alebo zrušenie chybných správ o transakciách alebo na oznámenie vynechaných transakcií sa nevzťahuje na chyby ani vynechania, ktoré vznikli viac ako päť rokov pred dátumom, keď sa ARM dozvedel o takýchto chybách alebo vynechaniach.

Článok 12

Konektivita schválených mechanizmov podávania správ

1. ARM musí mať zavedené politiky a opatrenia a mať technické kapacity na dodržiavanie technických špecifikácií na predkladanie správ o transakciách, ktoré vyžaduje príslušný orgán jeho domovského členského štátu a ďalšie príslušné orgány, ktorým ARM zasiela správy o transakciách.

2. ARM musí mať zavedené vhodné politiky, opatrenia a mať technické kapacity na prijímanie správ o transakciách od klientov a na posielanie informácií späť klientom. ARM poskytne klientovi kópiu správy o transakciách, ktorú ARM predložil príslušnému orgánu v mene klienta.

Článok 13

Ďalšie služby poskytované poskytovateľmi konsolidovaného informačného systému

1. CTP môže poskytovať tieto ďalšie služby:

a) poskytovanie údajov o predobchodnej transparentnosti;

b) poskytovanie historických údajov;

c) poskytovanie referenčných údajov;

d) poskytovanie prieskumu;

e) spracovanie, distribúcia a marketing údajov a štatistík o finančných nástrojoch, obchodných miestach a iných údajov týkajúcich sa trhu;

f) návrh, správa, údržba a marketing softvéru, hardvéru a sietí v súvislosti s prenosom údajov a informácií.

2. CTP môže vykonávať iné služby, než sú uvedené v odseku 1, ktoré zvyšujú efektívnosť trhu, za predpokladu, že takéto služby nevytvárajú riziko ovplyvňujúce kvalitu konsolidovaného informačného systému alebo nezávislosť CTP, ktorému nemožno vhodne zamedziť alebo ktoré nemožno vhodne zmierniť.

▼B

KAPITOLA III

MECHANIZMY UVEREJŇOVANIA

(článok 64 ods. 1, článok 64 ods. 2 a článok 65 ods. 1 smernice 2014/65/EÚ)

Článok 14

Strojová čitateľnosť

1. APA a CTP uverejňujú informácie, ktoré sa musia uverejňovať podľa článku 64 ods. 1 a článku 65 ods. 1 smernice 2014/65/EÚ, v strojovo čitateľnej podobe.

2. CTP uverejňujú informácie, ktoré sa musia uverejňovať podľa článku 65 ods. 2 smernice 2014/65/EÚ, v strojovo čitateľnej podobe.

3. Informácie sa považujú za uverejnené v strojovo čitateľnej podobe, len ak sú splnené všetky tieto podmienky:

a) sú v elektronickom formáte určenom na priame a automatické čítanie počítačom;

b) sú uložené vo vhodnej architektúre IT v súlade s článkom 8 ods. 7, ktorá umožňuje automatický prístup;

c) sú dostatočne spoľahlivé na zabezpečenie kontinuity a regulárnosti pri výkone poskytovaných služieb a zabezpečujú vhodný prístup z hľadiska rýchlosti;

d) možno k nim získať prístup, možno ich čítať, používať a kopírovať prostredníctvom počítačového softvéru, ktorý je bezplatný a verejne dostupný.

Na účely prvého pododseku písm. a) je elektronický formát určený podľa bezplatných, nechránených a otvorených noriem.

4. Na účely odseku 3 písm. a) elektronický formát zahŕňa typ súborov alebo správ, pravidlá na ich identifikáciu a názov a typ údajov polí, ktoré obsahujú.

5. APA a CTP:

a) uverejňujú pokyny s vysvetlením, ako a kde možno jednoducho získať prístup k údajom a využívať ich, vrátane identifikácie elektronického formátu;

▼B

b) uverejňujú zmeny pokynov uvedených v písmene a) najmenej tri mesiace pred tým, ako nadobudnú účinnosť, s výnimkou prípadu, keď existuje naliehavá a riadne odôvodnená potreba, aby zmeny pokynov nadobudli účinnosť rýchlejšie;

c) uvádzajú odkaz na pokyny uvedené v písmene a) na domovskej stránke svojho webového sídla.

Článok 15

Rozsah konsolidovaného informačného systému pre akcie, vkladové potvrdenky, fondy obchodované na burze, certifikáty a iné podobné finančné nástroje

1. CTP zahrnie do svojho elektronického toku údajov údaje uverejnené podľa článkov 6 a 20 nariadenia (EÚ) č. 600/2014 týkajúce sa všetkých finančných nástrojov uvedených v uvedených článkoch.

2. Keď je uvedený do prevádzky nový APA alebo nové obchodné miesto, CTP zahrnie údaje uverejnené týmto APA alebo obchodným miestom čo najskôr do elektronického toku údajov svojho konsolidovaného informačného systému a v každom prípade najneskôr šesť mesiacov po začatí prevádzky APA alebo obchodného miesta.

▼M1

Článok 15a

Rozsah pôsobnosti konsolidovaných informačných systémov pre dlhopisy, štruktúrované finančné produkty, emisné kvóty a deriváty

1. CTP do svojho elektronického toku údajov zahrnie údaje o jednej alebo viacerých týchto triedach aktív:

a) dlhopisy okrem komodít obchodovaných na burze (ETC) a dlhopisov obchodovaných na burze (ETN);

b) druhy dlhopisov ETC a ETN;

c) štruktúrované finančné produkty;

d) sekuritizované deriváty;

e) úrokové deriváty;

f) devízové deriváty;

g) akciové deriváty;

h) komoditné deriváty;

i) kreditné deriváty;

▼M1

j) rozdielové zmluvy;

k) deriváty C10;

l) deriváty na emisné kvóty;

m) emisné kvóty.

2. CTP zahrnie do svojich elektronických tokov údajov údaje zverejnené podľa článkov 10 a 21 nariadenia (EÚ) č. 600/2014, ktoré spĺňajú oba tieto ukazovatele krytia:

a) počet transakcií, ktoré uverejnil CTP v triede aktív uvedenej v odseku 1, predstavuje najmenej 80 % celkového počtu transakcií v príslušnej triede aktív, ktorú v Únii uverejnili všetky APA a všetky obchodné miesta počas obdobia posudzovania uvedeného v odseku 3;

b) objem transakcií, ktoré uverejnil CTP v triede aktív uvedenej v odseku 1, predstavuje najmenej 80 % celkového objemu transakcií v príslušnej triede aktív, ktorú v Únii uverejnili všetky APA a všetky obchodné miesta počas obdobia posudzovania uvedeného v odseku 3.

Na účely písmena b) sa objem transakcií určuje v súlade s mierkou objemu uvedenou v tabuľke 4 prílohy II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2017/583 ([1]).

3. CTP posudzuje ukazovatele krytia uvedené v odseku 2 každých šesť mesiacov, a to na základe údajov za predchádzajúcich 6 mesiacov. Obdobie posudzovania sa začína každoročne 1. januára a 1. júla. Prvé obdobie sa vzťahuje na prvých šesť mesiacov roka 2019.

4. CTP zabezpečí, aby minimálne ukazovatele krytia stanovené v odseku 2 dosiahol čo najskôr a v každom prípade najneskôr:

a) 31. januára kalendárneho roka nasledujúceho po období, ktoré sa vzťahuje na obdobie od 1. januára do 30. júna;

b) 31. júla kalendárneho roka nasledujúceho po období, ktoré sa vzťahuje na obdobie od 1. júla do 31. decembra.

([1]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/583 zo 14. júla 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa požiadaviek na transparentnosť pre obchodné miesta a investičné spoločnosti v súvislosti s dlhopismi, štruktúrovanými finančnými produktmi, emisnými kvótami a derivátmi (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2017, s. 229).

▼B

Článok 16

Identifikácia pôvodných a duplicitných správ o obchodoch týkajúcich sa akcií, vkladových potvrdeniek, fondov obchodovaných na burze, certifikátov a iných podobných finančných nástrojov

1. Ak APA uverejní správu o obchodoch, ktorá je duplicitná, vloží do poľa „pretlač“ kód „DUPL“, aby príjemcovia údajov mohli odlíšiť pôvodnú správu o obchodoch od akýchkoľvek duplikátov tejto správy.

2. APA na účely odseku 1 od každej investičnej spoločnosti vyžaduje, aby dodržiavala jednu z týchto podmienok:

a) potvrdila, že podáva správu o transakciách s určitým finančným nástrojom len prostredníctvom tohto APA;

b) používala identifikačný mechanizmus, ktorým sa označí jedna správa ako pôvodná („ORGN“) a všetky ostatné správy o tej istej transakcii ako duplikáty („DUPL“).

Článok 17

Uverejňovanie pôvodných správ týkajúcich sa akcií, vkladových potvrdeniek, fondov obchodovaných na burze, certifikátov a iných podobných finančných nástrojov

CTP nekonsoliduje správy o obchodoch obsahujúce v poli „pretlač“ kód „DUPL“.

Článok 18

Údaje, ktoré má uverejňovať APA

1. APA uverejňuje:

a) v prípade transakcií vykonaných v súvislosti s akciami, vkladovými potvrdenkami, fondmi obchodovanými na burze (ETF), certifikátmi a inými podobnými finančnými nástrojmi údaje o transakcii určené v tabuľke 2 prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2017/587 a používa príslušné označenia uvedené v tabuľke 3 prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2017/587;

b) v prípade transakcií vykonaných v súvislosti s dlhopismi, štruktúrovanými finančnými produktmi, emisnými kvótami a derivátmi údaje o transakcii určené v tabuľke 1 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2017/583 a používa príslušné označenia uvedené v tabuľke 2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2017/583.

▼B

2. Ak APA uverejňuje informácie o tom, kedy bola transakcia oznámená, uvádza dátum a čas, kedy uverejňuje transakciu, s presnosťou na sekundy.

3. Odchylne od odseku 2 APA, ktorý uverejňuje informácie týkajúce sa transakcie vykonanej v elektronickom systéme, uvádza dátum a čas uverejnenia tejto transakcie vo svojej správe o obchodoch s presnosťou na milisekundy.

4. Na účely odseku 3 „elektronický systém“ je systém, v ktorom sú pokyny elektronicky obchodovateľné alebo v ktorom sú pokyny obchodovateľné mimo systému za predpokladu, že sa inzerujú prostredníctvom daného systému.

5. Časové pečiatky uvedené v odsekoch 2 a 3 sa od koordinovaného svetového času (UTC) vydaného a udržiavaného jedným z časových centier uvedených v najnovšej výročnej správe Medzinárodného úradu pre miery a váhy o činnostiach v oblasti času nesmú odchyľovať o viac než jednu sekundu, resp. jednu milisekundu.

Článok 19

Nediskriminácia

APA a CTP musia zabezpečiť, aby informácie, ktoré sa musia uverejniť, boli zasielané cez všetky distribučné kanály v rovnaký čas, vrátane prípadov, keď sa informácie uverejňujú čo najbližšie reálnemu času, ako je to technicky možné, alebo 15 minút po prvom uverejnení.

Článok 20

Údaje, ktoré má uverejňovať CTP

CTP uverejňuje:

a) v prípade transakcií vykonaných v súvislosti s akciami, vkladovými potvrdenkami, fondmi obchodovanými na burze, certifikátmi a inými podobnými finančnými nástrojmi údaje o transakcii určené v tabuľke 2 prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2017/587 a používa príslušné označenia uvedené v tabuľke 3 prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2017/587;

b) v prípade transakcií vykonaných v súvislosti s dlhopismi, štruktúrovanými finančnými produktmi, emisnými kvótami a derivátmi údaje o transakcii určené v tabuľke 1 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2017/583 a používa príslušné označenia uvedené v tabuľke 2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2017/583.

▼M1

Článok 21

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 3. januára 2018.

Článok 15a ods. 4 sa však uplatňuje od 1. januára 2019 a článok 14 ods. 2, článok 15 ods. 1, 2 a 3 a 20 písm. b) sa uplatňujú od 3. septembra 2019.

▼B

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.